

PROGRAMA UNIVERSITARIO MÉXICO NACIÓN MULTICULTURAL (PUMC)

Etnólogo José del Val Blanco – Director – enero de 2005

INTRODUCCIÓN

En el año 2010, el Programa Universitario México, Nación Multicultural de la UNAM desarrolló y participó en diversas actividades en ámbitos como la enseñanza, la ciencia y la cultura –actividades de investigación, divulgación y promoción cultural– tanto a nivel nacional como internacional, con temáticas relacionadas con los pueblos indígenas, las poblaciones afroestizas, migraciones, y con aquellas vinculadas a la diversidad cultural y la multiculturalidad.

A continuación se describen brevemente las acciones más destacadas realizadas por el PUMC a lo largo de 2010.

INVESTIGACIÓN

Línea de investigación: Indicadores de desarrollo y bienestar para poblaciones indígenas de México y América Latina.

En esta línea continuaron los trabajos para la conformación de un Sistema de información de los pueblos indígenas de América, para lo que se llevó a cabo el Informe técnico sobre la problemática de los sistemas de información de pueblos indígenas, así como de los indicadores de bienestar y desarrollo. Finalmente, se diseñaron los instrumentos de medición y evaluación.

Línea de investigación: Estado del desarrollo económico y social de los pueblos indígenas de México

En el ámbito del Sistema de información geográfico para los proyectos relativos al estado de desarrollo económico y social de los pueblos indígenas de los estados de Guerrero, Michoacán, Chiapas, Oaxaca, Sonora y la Región Totonaca, se ha producido material cartográfico, diseño de sistemas de información, actualización de información del Índice de Desarrollo Social (IDS), elaboración de propuestas de comunidades para la realización del Diagnóstico Comunitario Participativo (DCP), planeación y realización de una propuesta de interfaz para el IDS, sistematización de información estadística para la construcción del IDS 2005 y elaboración de textos sobre la metodología empleada para elaborar mapas. El proyecto generará alrededor de 1 232 componentes sobre la Región Totonaca, 1 677 sobre los pueblos indígenas de Michoacán y 1 739 sobre los pueblos indígenas de Chiapas, entre otros materiales.

Las acciones específicas realizadas en cada uno de los estados se describen a continuación:

- Estado del desarrollo económico y social de los pueblos indígenas de Chiapas (EDESPOCH). Se realizaron diagnósticos comunitarios participativos, procesos de consulta regional y estatal, así como por el grupo focal. Se llevó a cabo un foro en donde se presentaron los resultados de la investigación realizada por un grupo de académicos. Ésta formará parte del *Informe especializado sobre el estado del desarrollo económico y social de los pueblos indígenas de Chiapas*, en el que participan 115 investigadores. Para esta obra se generaron 102 cuadros de datos estadísticos.
- Estado del desarrollo económico y social de los pueblos indígenas de Michoacán (EDESPOCH). Se firmó el convenio de colaboración con la Secretaría de Pueblos Indígenas (SPI) del Gobierno del Estado de Michoacán para el desarrollo del proyecto. Se llevó a cabo el diagnóstico comunitario participativo en 62 comunidades indígenas de Michoacán y se dio un taller de capacitación al personal de la SPI. Se han generado bases de información estadística para la construcción del IDS, información para el prediagnóstico de comunidades indígenas, catálogos electrónicos sobre estudios especializados e información de prensa y selección de documentos jurídicos para el desarrollo de la consulta a los pueblos indígenas del estado. Se ha convocado a 107 investigadores para preparar el *Informe especializado sobre el estado del desarrollo de los pueblos indígenas de Michoacán*. Hasta el momento se han generado 66 cuadros estadísticos que se incluirán en la obra.
- Estado del desarrollo económico y social de los pueblos indígenas de Sonora (EDESPO). Se colaboró en la revisión del protocolo postulado a la convocatoria del Fondo de Investigación en Ciencia Básica 2009 SEP-Conacyt. Se elaboró una propuesta de 85 investigadores de 34 universidades, centros de investigación y organizaciones civiles para el desarrollo de los ejes temáticos del informe académico. Además, se inició la selección de material sobre el marco jurídico en relación con los pueblos indígenas del estado.
- Estado del desarrollo económico y social de los pueblos indígenas de Oaxaca (EDESPIO). Investigación enfocada a obtener un panorama actualizado y confiable de la información. El estudio aborda una decena de temas (demografía, lenguas, medio ambiente y recursos naturales, desarrollo social, movimientos políticos, etcétera) y se completa con estadísticas e indicadores del desarrollo de los pueblos originarios. Por las condiciones sociopolíticas de Oaxaca, no se ha podido contar con interlocutores válidos para realizar un proyecto de esta magnitud.
- Estado del desarrollo económico y social de la Región Totonaca (EDESRT). Se ha convocado a 128 investigadores para preparar dos informes especializados: uno sobre el estado del desarrollo económico y social de la Región Totonaca y otro sobre el arte indígena regional. Se ha trabajado en el diseño y elaboración de metodologías de trabajo para el Diagnóstico Comunitario Participativo; en la generación de información estadística sociodemográfica sobre la Región Totonaca para la construcción del IDS; documentos de leyes, declaraciones y convenios; catálogos electrónicos sobre estudios especializados e información de prensa, y el documento para el desarrollo de la consulta en la Región Totonaca.

Línea de investigación: La reconstitución del pueblo zapoteco, Oaxaca

Se ha participado en un proceso para la reconstitución del pueblo zapoteco, para lo cual se llevó a cabo la búsqueda y clasificación de información sobre los pueblos indígenas zapotecos de la zona del Istmo, de los municipios de Juchitán de Zaragoza, Unión Hidalgo y El Espinal, así como la ubicación de los principales investigadores especialistas en el tema. Se compiló información visual y estadística y se elaboró una propuesta de proyecto: Estado del desarrollo económico y social de los pueblos zapotecos del Istmo. Además, se participó en el *Primer Coloquio para la Reconstitución del Pueblo Zapoteco*, realizado en Juchitán de Zaragoza, con la presentación de los proyectos: Biblioteca digital de la medicina tradicional mexicana y Estado del desarrollo económico y social de los pueblos indígenas de Guerrero.

PRODUCTOS DE INVESTIGACIÓN

Libros

El Proyecto editorial está formado principalmente por la colección La Pluralidad Cultural en México. Esta colección incluye las series Cuadernos de la Cátedra Interinstitucional Arturo Warman y Voces indígenas. A la par de la colección se tiene la serie Informes y estudios, así como las publicaciones especiales. Este año se publicaron los siguientes materiales:

- En la colección La Pluralidad Cultural en México: *Las lenguas de América. Recital de poesía II*, de Carlos Montemayor (compilador) y *Multitud y distopía. Ensayo sobre la nueva condición étnica en Michoacán*, de Luis Vázquez León.
- Dentro de la serie Cuadernos de la Cátedra Interinstitucional Arturo Warman: *Reformas del Estado. Movimientos sociales y mundo rural en el siglo XX en América Latina*, de Antonio Escobar Ohmstede, Fernando I. Salmerón Castro, Laura R. Valladares de la Cruz y Ma. Guadalupe Escamilla Hurtado (coords.) y *El hacer cotidiano sobre el pasado. La construcción de la memoria intersubjetiva en San José Lagunas*, de Florencia Rivaud Delgado.
- Como publicaciones especiales: *Voces del Sistema de Radiodifusoras Culturales Indígenas*, de José del Val, José Manuel Ramos y Juan Mario Pérez Martínez (coords.); *Diccionario del náhuatl en el español de México*, 2ª edición, de Carlos Montemayor (coord.), y *Tejiendo nuestras raíces*, de Xóchitl Leyva (coord.).

Artículos en publicaciones periódicas

En este rubro se encuentran "México y América Central" en *El Mundo Indígena 2010*, del Grupo Internacional de Trabajo sobre Asuntos Indígenas (IWGIA), Copenhague 2010; "Patrimonio cultural y políticas públicas" en *Culturas Indígenas. Boletín*, de la Dirección General de Investigación del Desarrollo y las Culturas de los Pueblos Indígenas, CDI, y "The University Program. Mexico a Multicultural Nation", en *Voices of México*, del Centro de Investigaciones sobre América del Norte, UNAM. Todos ellos de la autoría de Carlos Zolla.

Prólogo a libros

Asimismo, Carlos Zolla escribió el prólogo en *El hacer cotidiano sobre el pasado. La construcción de la memoria intersubjetiva en San José Lagunas*, de Florencia Rivaud Delgado, ganadora del Premio Arturo Warman 2008.

Capítulos en libros

En este rubro se cuentan, también de Carlos Zolla: "Epidemias, epidemiologías y herbolaria medicinal en el Morelos del siglo XVI", en *Historia de Morelos. Tierra, gente, tiempos del Sur*, Tomo 3; "Plantas medicinales y medicina tradicional mexicana", en *Conservación, desarrollo, aprovechamiento social y protección de los conocimientos y recursos tradicionales en México*; "La Biblioteca Digital de la Medicina Tradicional Mexicana", en *Patrimonio natural de México. Cien casos de éxito*, y "La medicina tradicional indígena mexicana: su aprovechamiento social y el largo camino para su reconocimiento y legalización", en *Compartiendo saberes*.

INTERCAMBIO ACADÉMICO

El Festival de Poesía las Lenguas de América surge en 2004 y busca ser una plataforma para el reconocimiento de las lenguas originarias en la literatura contemporánea; lo anterior, sin omitir a las cuatro lenguas europeas que se hablan en el continente: español, inglés, francés y portugués. Con el firme propósito de no distinguir entre lengua, idioma o dialecto, y basado en la conciencia de que no hay idiomas superiores, el festival es un aporte trascendental que hace esta Casa de Estudios a la temática cultural del país. Realizado el 11 de octubre en la Sala Nezahualcóyotl del CCU, en su cuarta edición contó con la presencia de 12 poetas nacionales e internacionales: Lêdo Ivo (portugués, Brasil), Paul Bélanger (francés, Canadá), Albert Moritz (inglés, Canadá), Elicura Chihuailaf (mapuche, Chile), Irma Pineda (zapoteca, México), Natalia Toledo (zapoteca, México), Briceida Cuevas (maya, México), Hugo Gutiérrez Vega (español, México), Angélica Ortiz López (wixarica, México), Natalio Hernández (náhuatl, México), Susy Delgado (guaraní, Paraguay) y Odi Gonzáles (quechua, Perú). Además, contó con la participación especial del maestro Librado Silva y del doctor Miguel León Portilla para la inauguración del recital. Previo al recital se grabaron entrevistas para radio, televisión y prensa escrita, además de realizarse dos programas especiales para Radio UNAM (entrevistas) y TV UNAM (mesas debate conducidas por Natalia Toledo e Irma Pineda). Por Acuerdo del rector de la UNAM se declaró un evento de carácter bianual y se agregó a su título el nombre de quien fuera su coordinador y director artístico, Carlos Montemayor (1947-2010).

ORGANIZACIÓN Y PARTICIPACIÓN EN EVENTOS ACADÉMICOS

La presencia del PUMC en eventos académicos relacionados con la multiculturalidad, ya sea en el ámbito nacional o fuera del país, se manifiesta en la organización y participación en conferencias, simposios, coloquios, foros, etcétera.

De este modo, durante 2010, integrantes del Programa dictaron las conferencias *Diversidad cultural* y *Juventudes indígenas y su inmigración a la Ciudad de México*, *Mazahuacholokatopunk: un acercamiento desde la fotografía*, así como la videoconferencia *Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas*. Por otro lado, se realizaron el III Simposio Inmigración y diversidad cultural. *Los mexicanos que nos dio el mundo*; el Primer Coloquio Identidad, lenguas y cultura indígena en México. *A más de 4000 años de ser mexicanos* y el Foro *Gobiernos progresistas y luchas emancipatorias en tiempos del neoliberalismo en América Latina*.

En el marco de la Cátedra Interinstitucional Arturo Warman, se impartió el taller internacional comparativo *Indigenización de las regiones campesinas. Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador y México: cinco escenarios en América Latina*, además de llevarse a cabo el debate sobre el libro del doctor José Luis Escalona (Premio Warman 2006).

Dentro de los eventos especiales se mencionan la organización de la conferencia magistral de la doctora Mirna Kay Cunningham *De las políticas de reconocimiento a los retos de la reconstitución de los pueblos indígenas y los desafíos de la implementación de la Declaración de la ONU sobre los derechos de los pueblos indígenas*, en el marco del reconocimiento que la UNAM le brindara al otorgarle el doctorado *Honoris Causa*; la realización del IV Festival de Poesía, las Lenguas de América *Carlos Montemayor*, y el desarrollo de la III Reunión del Pacto por el Devenir de los Pueblos Indígenas de México, los días 28 y 29 de octubre en Pátzcuaro, Michoacán. Esta iniciativa cuenta con la participación de representantes de organizaciones, militantes de movimientos, intelectuales, creadores, maestros, campesinos, trabajadores sociales, hombres y mujeres indígenas de todo el país. El resultado de este encuentro fue una declaratoria que plantea las problemáticas y perspectivas más actuales de las comunidades indígenas que en él participaron, resume los elementos más importantes del encuentro, y expone las declaratorias, los compromisos y el reconocimiento a las instituciones que permitieron su realización.

En materia de presentaciones de libros, se llevaron a cabo las correspondientes a *Política en el Chiapas rural contemporáneo. Una aproximación etnográfica al poder*; Anuario: *Mundo indígena 2009*; *Nación y extranjería*; *Biblioteca Digital de la Medicina Tradicional Mexicana*; *Wéjen Kajen. Las dimensiones del pensamiento y generación del conocimiento comunal*; el Sistema de Información Electrónico y del libro *Estado del desarrollo económico y social de los pueblos indígenas de Guerrero*; *Del saber indígena al saber transnacional. La explotación de los conocimientos tradicionales sobre conservación de la biodiversidad*; *Entre muros*; *Tlatlatok tetl / Piedra incendiada*, y *Uso racional de medicamentos a base de plantas. Guía de interacciones entre fitomedicamentos y fármacos de síntesis*.

DOCENCIA

La materia optativa México Nación Multicultural se imparte en el nivel medio superior y superior para ofrecer una visión contemporánea de la situación de los pueblos indígenas y negros de México, columnas vertebrales de la multiculturalidad del país. En el año se impartió a un total de 2 345 alumnos en 15 sedes, dentro y fuera de la UNAM.

Con relación al Sistema de Becas para Estudiantes Indígenas, en 2010 se realizó la sexta convocatoria, logrando captar a 135 alumnos y sumando un total 402 estudiantes indígenas becarios, de los cuales 22 se titularon ese año.

En colaboración con la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales y la Escuela Nacional de Antropología e Historia, se realizó el IV diplomado Justicia y Pluralismo, que reunió a 33 personas inscritas en modalidad presencial y 20 vía webcast, procedentes de las universidades Autónoma del Estado de México, Realística de Puebla y del Cauca, Colombia.

Por último, cabe señalar que en 2010 se impartió, por segunda ocasión, el curso de Formación de Profesores de Lengua Náhuatl.

COMUNICACIÓN Y DIVULGACIÓN

Coordinación de Acervos y Sistemas de Información

Esta coordinación constituye una instancia encargada de planear y llevar a cabo las actividades relacionadas con la protección, conservación, catalogación, automatización, estudio y difusión de los acervos documentales que actualmente tiene bajo su resguardo el Programa (la Biblioteca Manuel Gamio, específicamente), y las de consolidación y desarrollo del Sistema de Información México Nación Multicultural con sus diferentes componentes; por su propia naturaleza es un área de apoyo para las actividades de investigación, docencia, extensión, divulgación y gestión intercultural, así como un espacio de organización y producción de información y documentación especializada en torno a la diversidad cultural de México y América. A continuación se describen las actividades realizadas durante 2010:

- Se preparó la versión digital del libro *De afroamericanos a pueblo negro. Por el reconocimiento constitucional de los derechos del pueblo negro*, el cual fue publicado originalmente por el PUMC y otros organismos en la versión impresa.
- Concluyó la realización del nuevo modelo de página web que sustentará toda la información del sitio denominado *Escritores en lenguas indígenas, A.C.*
- La página web *Los mexicanos que nos dio el mundo*, se rediseñó y será sometida a discusión y posterior aprobación.
- Quedaron concluidos los trabajos pendientes relacionados con el diseño web y la optimización del funcionamiento de la base de datos "50 años de Movimientos Indígenas en América Latina y el Caribe".
- Se actualizó el Sistema de información de los pueblos indígenas de América y se encuentra en preparación un nuevo Sistema de información sobre los pueblos afroamericanos, el cual reunirá en el futuro datos relevantes relacionados con la población negra del continente.
- En el marco del proyecto "Rescate, organización, catalogación, conservación y resguardo de los acervos bibliográfico, hemerográfico, fotográfico, cartográfico, fonográfico, videográfico y documental del Instituto Indigenista Interamericano" se concluyó la identificación e integración de nueve fondos documentales, ocho de los cuales no sólo se encuentran plenamente inventariados y cotejados con respecto a las bases de datos originales, sino que además han recibido mantenimiento preventivo para lograr su mejor conservación en los nuevos receptáculos en los que han sido almacenados, mientras se trasladan a las nuevas instalaciones que tendrá el Centro.

Medio siglo de movimientos y organizaciones indígenas en América Latina

Dentro de los trabajos realizados en esta materia se encuentra la puesta en línea, en el portal del Programa, de 1 630 declaraciones en formato pdf, procesadas editorialmente, así como de la Introducción general y el primer Informe hasta el año 1985. También se realizaron revisiones documentales sobre movimientos y organizaciones indígenas.

Con relación a las declaraciones de los pueblos afrolatinoamericanos se han reunido 320 de ellas; asimismo, se han llevado a cabo el procesamiento de textos y la codificación

de información para la creación de una base de datos, actividades que serán continuas mientras el equipo de investigación localice documentos de interés. Adicionalmente se efectuó la integración al Sistema de Información Multicultural del PUMC.

ACTIVIDADES DE VINCULACIÓN, COOPERACIÓN Y COLABORACIÓN

Dado el creciente interés por las temáticas de la multiculturalidad abordadas en las distintas áreas del programa, se ha buscado extender los alcances de las actividades a través de la colaboración interinstitucional, ejemplo de ello son los siguientes logros:

- Dio inicio la trasmisión de la materia México Nación Multicultural a través de videoconferencias a las universidades de Chiapas, Intercultural de Tabasco, Autónoma del Estado de Hidalgo, Politécnica de Pachuca, Autónoma Benito Juárez de Oaxaca y Universidad Católica de Santo Domingo, así como a la Facultad de Estudios Superiores Cuautitlán
- El IV diplomado de Justicia y Pluralismo fue transmitido vía webcast a la Universidad Autónoma del Estado de México, a la Universidad Realística de Puebla y a la Universidad del Cauca, Colombia.
- Por su parte, el II diplomado para Fortalecer el Liderazgo de las Mujeres Indígenas se impartió a 25 mujeres de Guatemala, Honduras, Nicaragua y México, en colaboración con el Centro de Investigaciones en Ciencias y Humanidades, el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer y la Comisión para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas.
- La tercera edición del Premio Arturo Warman se realizó con la colaboración del Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, El Colegio de México, el Instituto Nacional de Antropología e Historia, el Colegio de Etnólogos y Antropólogos Sociales, la Universidad Autónoma Metropolitana-Iztapalapa y la Universidad Iberoamericana.
- Con la participación de varias instancias de apoyo a la cultura y la investigación, el PUMC colaboró en la organización y participación académica del coloquio internacional *Tendencias de la investigación antropológica e histórica en Tabasco*, el cual se celebró en Villahermosa, Tabasco.
- En coordinación con el Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras (CELE), se impartió el curso de náhuatl niveles 1 y 4, con sede en el PUMC.
- Este año se realizaron tres series de radio coproducidas con Radio UNAM: *Los mexicanos que nos dio el mundo*, *Biblioteca digital de la medicina tradicional* y *IV Festival de Poesía las Lenguas de América*. Carlos Montemayor.
- Se dio seguimiento a megaproyectos en zonas indígenas y negras de América Latina; se estableció un acuerdo con CLAES-Uruguay; se llevó a cabo un seguimiento especial en la zona del Plan Puebla-Panamá (hoy Proyecto Mesoamérica), y se realizó la codificación de documentación sobre la industria eoloeléctrica en el Istmo de Tehuantepec y América Latina en zonas indígenas.

DESCENTRALIZACIÓN INSTITUCIONAL

Establecimiento de categorías censales para la construcción de un censo de la población afromexicana

A raíz de la invisibilidad en las estadísticas nacionales sobre la población negra del país, ya se construyó la categoría de autoidentificación. Con la categoría de autoidentificación se realizaron reuniones en El Ciruelo, Corralero, José María Morelos, Chicometepec, La Boquilla, Collantes, Instituto Tecnológico Agropecuario y UNISUR (ambos de Cuajinicuilapa), en Oaxaca y Guerrero.

Para explorar qué querían saber en una encuesta sociodemográfica, se seleccionaron 120 jóvenes de 30 localidades para ser capacitados en la aplicación de la encuesta en sus localidades de origen. Un grupo de estos jóvenes serán capacitados para la codificación de la encuesta sociodemográfica con las computadoras entregadas en José María Morelos y Santiago Jamiltepec a los grupos África, A.C. y Púrpura, A.C.

Adicionalmente, se capacitó a las pequeñas y medianas empresas indígenas y afromexicanas del país, en cuestiones técnicas, administrativas, comerciales y financieras. Ya se tiene elaborado el cuestionario básico para el Diagnóstico piloto de las empresas indígenas en México.

